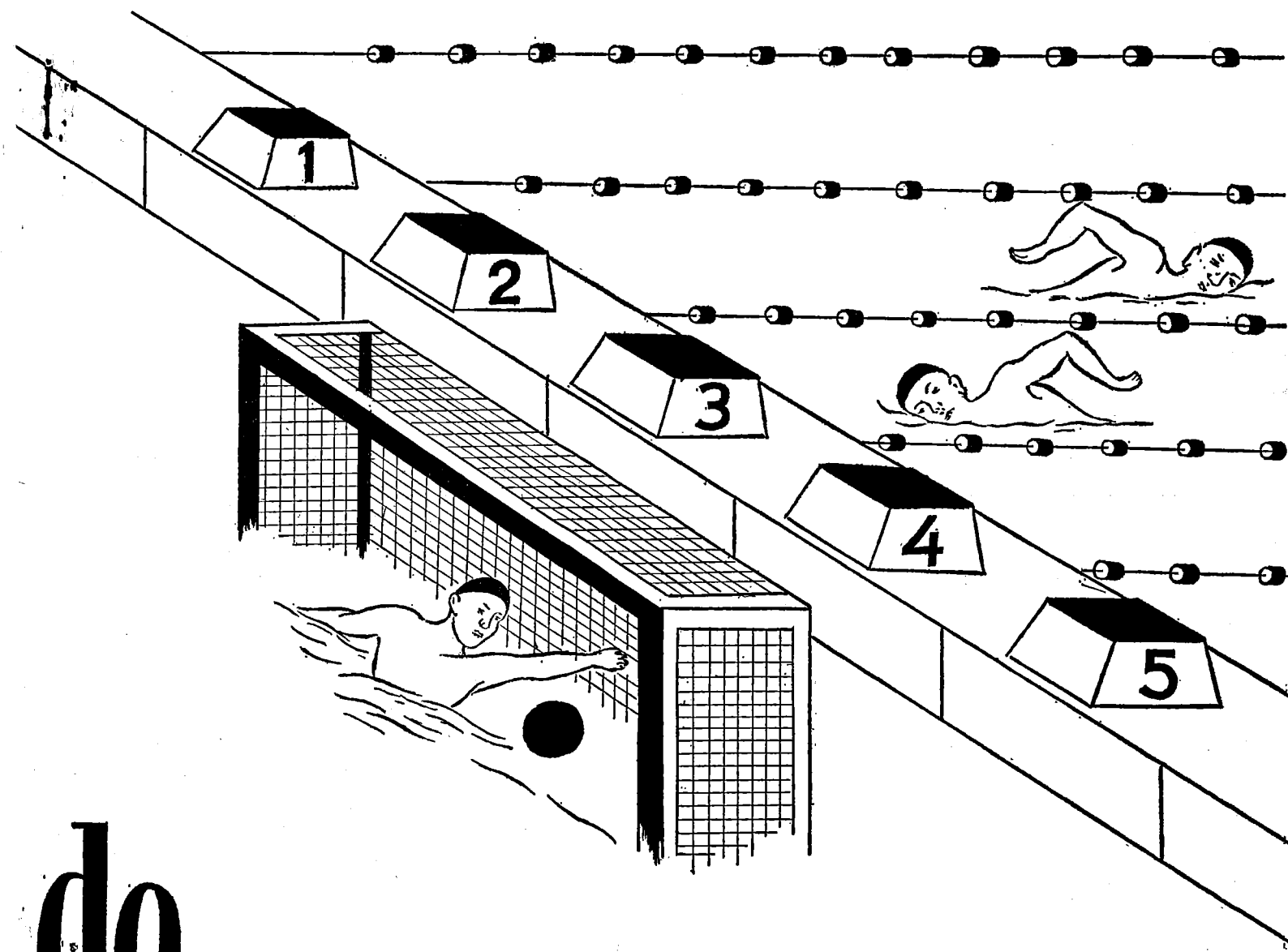


DWR

juni
1975



de waterrat

Secretariaat :
Langendijkstraat 9 rood
HAARLEM



**Voor autoplaat- en
spuitwerk**

J. J. GIESBERGEN & ZOON

BEDRIJF :

WAARDERWEG 22 — HAARLEM

TEL. 023 - 31 05 73

Privé : 25 26 77

SPORTHUIS PIM JANSSEN

ALLES VOOR DE ZWEMSPORT,

**o.a. : Speedo en Turbo zwemkleding - Badmut-
sen - Chloorbrillen - Neusklemmen - Polo-
caps ballen - Trainingspakken - Schoenen
enz., enz.
D.W.R. LEDEN 10% KORTING**

**KINDERHUISVEST 37 — HAARLEM
Telefoon 023 - 31 01 35**

**Wij verzorgen uw bloemen
waar ook ter wereld**

VOOR GOED VERZORGD BLOEMWERK

WIGMAN'S Bloemsierkunst

**KLEVERPARKWEG 21 d - HAARLEM
Telefoon 25 09 72**

CAFE - KOFFIEHUIS

BILJARD

CORRY en BOB

Amsterdamsevaart 110

Haarlem

Telefoon 322103

Geopend van 06.00-00.30 uur

Daar waar u uw gezellige uurtjes kunt doorbrengen.

"T SILVER STOEPKE

KEUZE UIT MEER DAN 1000 TROUWRINGEN

(met een verrassing)

GROTE HOUTSTRAAT 49 - TEL. 32 19 15

HAARLEM

„Het Kleine Winkeltje”

Groot Heiligland 20 - Haarlem - Telefoon (023) 31 19 78

**Het voordeligste adres voor alle soorten
glas, porselein, aardewerk en emaille.**

KOP EN SCHOTELS in 6 kleuren v.a. 85 ct.

Gratis contantzegels.

**DE GROOTSTE AUTOMATIEKHAL EN PLATE-SERVICE
VAN HAARLEM**

FONS HOF DIE KENT U TOCH ?

KOFFIE - BELEGDE BROODJES

**Amsterdamstraat 19 - Telefoon 32 29 44
HAARLEM**

**Automobielbedrijf
M. J. HOPMAN**

**VOOR EEN GOEDE OCCASION VAN ELK MERK
IN ELKE PRIJSKLASSE**

Garage: J. de Braystraat 2-4 - Telefoon 263333

Privé: Jansweg 45-1, Haarlem. - Telefoon 327711

H. C. A. JOOSTEN

MAKELAAR - TAXATEUR

Deskundige bemiddeling

bij aan- en verkoop van uw woning.

SOENDAPLEIN 14 - HAARLEM

Telefoon 256920 - 251185

DE WATERRAT

OFFICIEEL ORGAAN VAN DE
HAARLEMSE ZWEM + POLOKLUB

-TEKENINGEN:KOPY-RIGHT;TEKST:BRONVERMELD.-

Opgericht 23 juli 1922, 52e jaargang 1975
-verschijnt maandelijks-

redaksioneel

DE WATERRAT

DWR-KRANT

redactieadressen:

Burg.Boreelstr.18

tel. 326675

L.Costerstr.5

tel. 317384

Hoofdredactie:

Lodi Flapper

Redactie:

Rene Huygen, Ewoud Kraaij,
Ronald Kraaij, Yvonne Pennarts,
Marcel Pennarts en
Wim van Urk.

Advertenties:

Ronald Kraaij

Lourens Costerstraat 5

tel.: 317384

Lay-out:

Lodi Flapper

Illustraties:

idol

Druk:

Fam.Pennarts en co.

VOOR ABONNEMENTEN MOET U
ZICH TOT DE REDAKTIE WEN-
DEN.

KOPIJ

Mededelingen en kopij voor
het volgende nummer moe-
ten voor iedere 2e dins-
dag van de maand in bezit
van de redactie zijn.

REDAKTIONEEL VAN NUMMER 6 1975

Het laatste nummer voor de Neder-
landse alweer. En ook al gaan er
dit keer minder zwemmers en zwem-
sters naar dit jaarlijks grootste
gebeuren in de nederlandse zwem-
wereld dan vorig jaar; tenminste
wat DWR-ers betreft; toch diegenen
die wel de limieten gehaald hebben
veel succes gewenst en wie weet
worden er nog wel medailles gewon-
nen.

Waarschijnlijk zal in het volgende
krantje nog weinig over de Neder-
landse staan, maar in het Augus-
tus nummer hopen we weer vele
verslagen, belevenissen en uitsla-
gen te kunnen plaatsen.

Ondertussen in dit krantje gewel-
dige verslagen van wedstrijden in
het buitenland door DWR-vertegen-
woordigende ploegen; en dat zijn
dan reizen naar Osnabrück en Fried-
berg. Verder in Bovendien dit keer
een vraaggesprek met Paula van Eyk
één van de mogelijke kandidaten
voor de wereldkampioenschappen in
Cali. Tot slot wilde ik U nog even
opmerkzaam maken voor de jongens
en meisjes, die geslaagd zijn voor
de diploma's A en Zwemvaardigheid I
Natuurlijk staat er buiten het
hier genoemde nog veel meer in dit
krantje, maar dat zult U wel zien.

Lodi Flapper

volleyballen

MET DE KRING

Jawel u leest het goed.

De jeugdbesturen van D.W.R. en D.W.T. hebben besloten om op zaterdag 6 sept. een volleybal toernooi te laten plaats vinden. Er is voor volleybal gekozen mede omdat we elkaar dan eens op een gezellige en vooral sportieve manier kunnen bestrijden.

We hebben alle verenigingen van de oude kring haarlem gevraagd of ze mee wilden doen en hebben hierop veel positieve reacties gehad. Het is de bedoeling dat iedere vereniging met 4 teams deelneemt nl. dames, heren, jongens, en een meisjes team. De teams bestaan uit minimaal 8 spelers om zodoende meerdere mensen de kans te geven om mee te spelen.

Het toernooi wordt gespeeld in de PELLIKAANHALL in Zandvoort een gezellige zaal met een sfeervol restaurant dat uitzicht op drie velden heeft.

's avonds zal een feest gegeven worden in een zaal in haarlem? terwijl dan tevens de prijzen uitgerikt zullen worden. Om een of twee uur zal deze gezellige dag afgelopen zijn en iedereen voldaan naar huis gaan.

Mensen die mee willen spelen kunnen zich bij het jeugdbestuur opgeven, liefst wel zo snel mogelijk.

nog eenmaal IZEPO

Langs deze weg willen nogmaals alle mensen bedanken die op welke wijze dan ook hebben meegeholpen aan het slagen van het toernooi.

Wij hopen in de toekomst weer op u te kunnen rekenen, wanneer weer een toernooi van deze omvang georganiseerd wordt.

Van Fred de Bruin ontvingen wij het verzoek om alle pleegouders nogmaals namens de spanjaarden te bedanken voor hun verblijf in ons land, bij deze dan.

Mensen die tijdens het toernooi iets verloren hebben kunnen hiernaar informeren bij Willem Krieger die de gevonden voorwerpen beheert.

We hopen u volgend jaar weer te mogen begroeten op ons volgende toernooi met een lekker zonnetje en een goede sfeer.

DENKT U NOG AAN EEN CLUBHUIS?

WVY WEL

ATTENTIE

Van 1 juli 1975 t/m 10 augustus 1975 zal er geen zwemles gegeven worden in de Sportfondsenbaden te Schalkwijk en Haarlem.

In deze periode zullen de baden voor onze leden gesloten zijn.

0-0-0-0-0-0-0-0

PROFICIAT

Gedurende de maanden mei en juni is er weer afgezwommen voor de diploma's A, B en zwemvaardigheid I. Wat de eerste en laatste betreft, degenen die deze diploma's gehaald hebben staan hieronder. De diploma B-halers moeten nog even wachten tot het volgende klubblad, maar dan zullen ook zij met grote letters vermeld staan.

In ieder geval jullie allemaal gefeliciteerd met jullie diploma's. En misschien is het een idee om nu eens verder te gaan kijken wat de vereniging jullie te bieden heeft, zoals het waterpolo, wedstrijdzwemmen en al die activiteiten die het jeugdbestuur organiseert.

Diploma 'A'

Renate Hoebeke; Gertjan Moerkerk; Rene van Regensburger; Simon Brester; Leon v.d. Kerkhof; Hanna Lohr; Ruud Jonkman; Diana Menes; Marcel John; Rob v. Roijen; Jan v. Slooten; Willy Bergman; Mino Raiola; Marten v. Kerkwijk; Tanja Apeldoorn; Suzan v. d. Putten; Marja Dijkzeul; Brenda Piets; Ada v. d. Putten; Charissa Kuenen; Katinka v. Kerkwijk; Fred Hommes; Rienke v. Eck; Jolanda Nolet; Hilde Brinkman; Margriet Luik; Ilona v. Koot; Karin v.d. Aar; Christina Cannavacciuolo; Miranda Hoge-slag; Paul John; Lilian Taverne; Michael Verdel; John Bouwman; Kathelijn Brand; Marinus d. Jong

Diploma 'Vaardigheid I'

Jolanda Termets; Anita Boelhouwer; Marcel v.d. Bosch; Erwin Dolislager; Ruud Schuyer; Anita Klarenbeek; Caroline Knäpe; André Schimmel; Frank v. Meurs; John d. Vries; Monique v. Wurkum; Yvonne Diependaal; Ingrid Schaeelings; Netty Jonker; Paulus Klos; Ingrid Spaens; Miranda Versloot; John Petra; Etienne Pennarts; Gertjan Rouwenhorst; Paul Graaff; Duchan Rakic; Rene John; Ruud de Weyer; Remco Bakker; Eric John; Tom Koe-horst; Marcus Treep; Nico Treep.

0-0-0-0-0-0-0-0

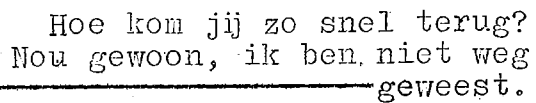
UITSLAGEN 19-4-1975 AMSTERDAM.

Deze eerste wedstrijden in een 50m bad leverden direkt twee klubrekords op nl. de 5 x 50 m. vr.sl. estafette heren in 2.16.5, waarmee ze een zeer goede klas-sering in het sterke veld bereikten nl. 3^e achter ZIAN en VZC Vlaardingen, en de 4 x 50m wisselslag estafette heren in 2.01.8. De persoonlijke nummers le-verden nog geen pers. rekords op, hetgeen ook niet te verwachten was deze eerste keer. Wim ten Wolde behaalde zijn limiet voor de N.K. op de 200m wisselslag, terwijl Hans en Daan er net boven bleven. Ondanks dat de heren niet met een vol-ledige ploeg deelnamen, behaalde D.W.R. toch nog een zesde plaats met 9 punten in het klassement om de Grote Prijzen van Amsterdam.

200m wisselslag:	Wim ten Wolde	2.27.4
100m vlinderslag:	Hans Stocker	1.06.6
	Daan Kramer	1.06.7

2.01.8 NCR.

2.16 5 YCR.



0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-080

ORANJE - WEDSTRIJDEN 30-4-1975

Traditiegetrouw werden deze wedstrijden georganiseerd op koningininnedag door het Oranjekomiteé van Amsterdam, maar niet in het Sportfondsenbad Oost maar in het 50m Sloterparkbad zodat er limieten voor de N.K. behaald konden worden. En dat lukte ook deze keer ook weer aardig, want Frans Breeuwer, Gertjan de Geus en DaanKramer voldeden aan de gestelde eisen. Frans Breeuwer behaalde bovendien een derde plaats en sleepte hiermee een fraaie prijs in de wacht.

<u>Uitslagen:</u>	200 m wisselslag heren	René Pijnaker	2.41.3
	100 m schoolslag j.o. 14j.	Frans Breeuwer	1.22.7
		Gertjan de Geus	1.29.5
	100 m rugslag dames	Sylvia Klok	1.17.8
	100 m vlinderslag heren	Daan Kramer	1.06.-
		Hans Stocker	1.07.3
		René Pijnaker	1.13.1

0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0

KLIBREKORDS

40.A.	4 x 100 m wisselslag heren	:Martin-Wim-Hans-René	4.21.78	(evenaring)
				8/9 - 3-'75
41.	4 x 100 m vrij estafette heren	:Daan-Jeroen-Martin-René	3.55.86	
				8/9 - 3-'75
42.	100 m school j.o. 16j.	Wim ten Wolde	1.11.4	29 - 3-'75
43.	100 m school heren	Wim ten Wolde	1.11.4	29 - 3-'75
44.	200 m school j.o. 16j	Wim ten Wolde	2.33.7	30 - 3-'75
45.	200 m school heren	Wim ten Wolde	2.33.7	30 - 3-'75
46.	4 x 50 m wissel estafette heren	:Martin-Wim-Hans-René	2.01.8	
				19 - 4-'75
47.	5 x 50 m vrij estafette heren	:Martin-René-Hans-Jeroen-Daan	2.16.5	
				19 - 4-'75

Hier zijn ze dan de klubrekords, die in het vorige krantje al werden aangekondigd.

0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0

OSNABRÜCK

Jumelage ontmoeting tussen
Osnabrück, Angers en Haarlem.

Eindelijk was het dan zover, die zaterdagochtend 17 mei.

We vertrokken om tien over half zes, wat alvast tien minuten te laat was, en dat kwam doordat (natuurlijk!) één van de zwemmers z'n paspoort thuis had laten liggen en dat eerst opgehaald moest worden.

Maar eindelijk vertrokken we dan, uitgezwaaid door vele bekenden en onbekenden. Opweg naar Osnabrück waar dit jaar de jumelage gehouden werd; vorig jaar was het in Angers en het jaar daarvoor trad Haarlem als gastheer op.

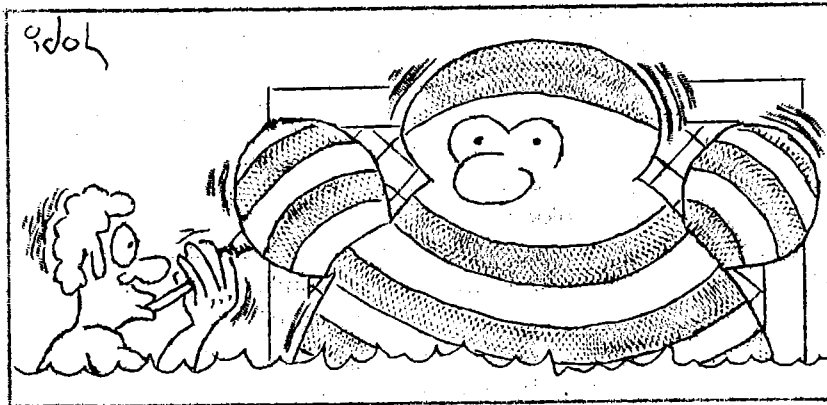
Na één uur rijden ging bus twee (onze bus) aan de kant staan; we hadden panne. De chauffeur van de bus ging de firma Kors opbellen om te vragen of ze een andere bus wilden sturen. Die kwam na een uur en nadat alle bagage was overgeladen in de andere bus gingen we weer verder met een bus die er niet veel beter uitzag dan de andere bus.

Bij Oldenzaal hadden we een sanitaire en culinaire stop en kregen we een konsumptiebon waarop je kon halen wat je wilde. Spoedig daarna bereikten we de grens en we waren in Duitsland.

Toen schoot het hard op en waren zo in Osnabrück. Daar aangekomen was de officiële ontvangst al voorbij en konden we ons een beetje gaan opfrissen en een hapje gaan eten; alweer op een konsumptiebon.

Na het eten werden we bij onze gastgezinnen ondergebracht en de eerste middag hadden we vrij. Kitty en ik zatensamen bij de familie Verr, die bestond uit een vader, moeder, 2 dochters en een zoontje.

Omdat alle winkels al gesloten waren en Kitty en ondergetekende nog wat wilde kopen stelde meneer Verr voor om ons een tukje van de omgeving te laten zien, en misschien was er hier of daar wel een winkel open. Na de koffietafel vertrokken we en na een half uurtje rijden kwamen we bij een kuuroord aan waar wellicht wel wat winkels open zouden zijn. Maar mis hoor, de enige winkel die open was, was een kettingen-winkel waar we toen maar een ketting kochten.



Nadat we een tijdje in dat dorpje hadden rondgedwaald en er een paar foto's gemaakt waren stapten we weer in de auto en gingen op huis aan. Daar aangekomen begon meteen iedereen met eten koken, tafel dekken en al die dingen die daar bij komen kijken.

Spoedig konden we dan ook eten. Na het eten gingen we ons omkleden en gingen op weg om de avond op een gepaste manier door te brengen. We kwamen eerst met zijn allen in een tent terecht die blauw stond van de rook en waar het stonk naar het bier. Toen we daar dus vlug vertrokken raakte de groep uit elkaar en ieder bracht de verdere avond op een andere manier door en daar zal ik me dus verder maar niet over uit laten.

De volgende ochtend zouden we een rondrit door de omgeving krijgen met daarop volgend een wandeltocht(?) door de bossen. Toen de bus dan ook bij een restaurant stopte gingen we er allemaal uit met een gezellige wandeltocht in het vooruitzicht; maar die wandeltocht werd een glijpartij omdat de bospaden van klei waren en bovendien nog nat ook. Toen we weer bij het restaurant aankwamen waar de bus stond hebben we even uitgerust en kregen we wat te drinken aangeboden. Een enkeling waagde zich op de kabelbaan die eigenlijk voor één

persoon was maar Wim en Jeroen dachten dat je er vast wel met z'n tweeën opkon; dat dit niet kon merkte Jeroen heel goed toen zijn zitvlak onzacht in aanraking kwam met de grond.

In Osnabrück gingen we met zijn allen naar de sporthal waar we een lunch aangeboden kregen, weer met een konsumptiebon die niet elke keer ingeleverd werd, hoewel dat eigenlijk wel moest. Enkele personen schenen een verschrikkelijke honger te hebben want die hadden hun bon dus niet ingeleverd en gingen vrolijk een tweede portie halen en die werd evenvlug naar binnen gewerkt als de eerste. Zo ging het ook met enkele drankbonnen.

Na de maaltijd gingen we even buiten in het zonnetje liggen uitrusten van het vele eten; en daar zijn ook ettelijke plaatjes geschoten. Toen we dan eindelijk op weg gingen naar het zwembad werd ons een veelvuldig sukses nageroept door beoefenaars van andere sporten.

De wedstrijden verliepen heel vlug en waren ook nog gezellig doordat schoonspringers en kunstzwemmers de boel een beetje opluisterden.

Nadat we alle estafettes gewonnen hadden stond het voor ons wel vast dat we het zwemmen in het algemeen wel gewonnen hadden.

Voor dat alle wedstrijden begonnen was er eerst nog een uitwisseling van geschenken voor de deelnemers. Van de Fransen kregen we het welbekende embleem en van de Duitsers een medaille en een pen. Pas na deze officiële gebeurtenis begonnen de wedstrijden. Na de wedstrijden was er nog een polowedstrijd van Osnabrück tegen een combinatie van Haarlem en Angers, die dus dik verloren werd omdat de Haarlemmers en de Angevijnen niet op elkaar ingespeeld waren, maar gelukkig telde deze wedstrijd niet mee in de punten telling omdat het een vriendschappelijk partijtje was.

Daarna werden we weer door onze gastheren resp.-vrouwen afgehaald en gingen we naar huis om te eten. Na het eten was er een feest dat wel gezellig was en dat opgeluisterd werd door de "Osnabrücker Studio Band". Het feest was erg vroeg afgelopen en dus ging nog niet iedereen naar huis, maar een paar de stad nog in. De volgende ochtend konden we uitslapen maar enkele andere sportbeoefenaars moesten nog wedstrijden spelen. Om 12 uur 's middags zou er een gezamenlijke maaltijd zijn met al degenen die aan de jumelage mee hadden gedaan of het georganiseerd hadden. Toen we allemaal al gegoten hadden was het wachten nog op de basketballers die nog van hun wedstrijd moesten komen. Toen die dan eindelijk binnenkwamen en eten hadden konden ze met de prijsuitreiking beginnen; en ja hoor Haarlem kon ook dit jaar de wisselbeker mee naar huis nemen. Aangezien het nog vroeg was konden we de rest van de middag doorbrengen zoals we wilden, en dat was in-, om, en soms ver uit de buurt van het restaurant. Eerst vertrokken de Fransen en een klein uurtje later vertrokken wij ook. Eerst zouden we om 5 uur pas vertrekken maar dat werd al om 3 uur zodat we nog een paar buitenwegen konden rijden. Als afscheidsgeschenk kregen we van de Duitsers een mooie bierpul en van de Fransen drie flessen wijn en bovendien omdat we gewonnen hadden allemaal een schoteltje met het wapen van Angers erop. 's Avonds om tien uur waren we weer bij het Sportfondsenbad in Haarlem waar we onze wijn en ons glas kregen. Al met al was het voor mij een zeer gezellig week-end!!!!

Albertine.

o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o

FRIEDBERG

Hollandse waterratten haalden de "Pott".

Verslag van de 4 dagen Friedberg, waarheen heren I is geweest 23, 24, 25 en 26 mei; zoals dat in de Friedberger krant vermeld stond op 28 mei.
Vertaald door Lodi Flapper.

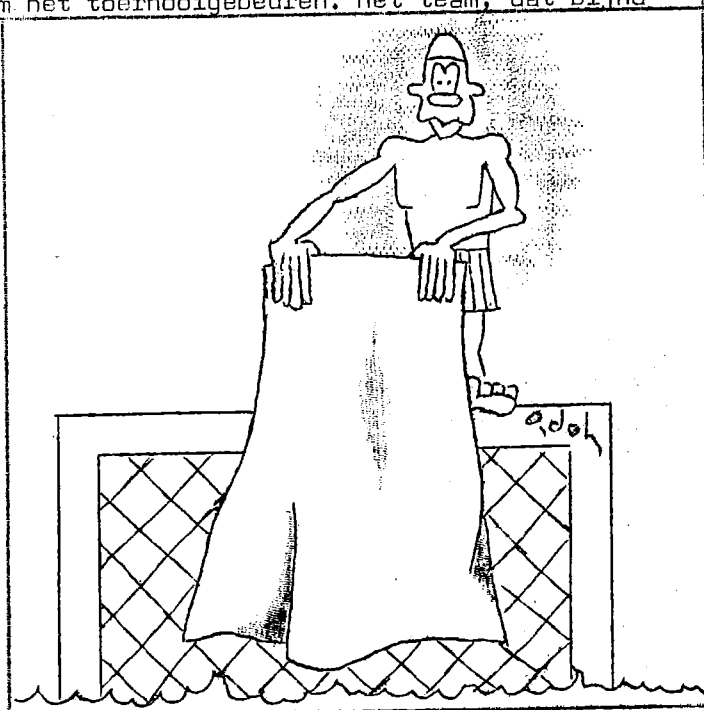
Waterpolotoernooi van VFB Friedberg. D.W.R. Haarlem lost SV Gütersloh af als bokaalwinnaar.
Het is gelukt. Met vereende krachten konden de teams van D.W.R., S.V. Wedding, T.V. Babenhausen en gastheer VFB. Friedberg een hernieuwde overwinning van de S.V. Gütersloh in de strijd om de bokaal verhinderen. Zouden de Güterslohers de bokaal dit jaar weer gewonnen hebben dan zou de bokaal na drie toernooi-overwinningen nu definitief naar de Westfalers zijn gegaan. De trofee ging echter naar de Waterratten Haarlem voor de gastvereniging VFB Friedberg. De Friedbergers hadden weliswaar Haarlem met 2-1 verslagen, maar in het verloop van het toernooi speelden zij tegen Berlijn en Gütersloh slechts gelijk. Het betere doelgemiddelde sprak bij het slot van het toernooi toen in het voordeel van de Haarlemmers. De voor het eerst uitgereikte fairheids-bokaal ging naar het team van de S.V. Wedding uit Berlijn.

Onder ideale omstandigheden speelden de 5 teams in het Nauheimer parkbad. Meteen in de eerste wedstrijd speelden de S.V. Wedding en Friedberg tegen elkaar. Het was een gelijk opgaande strijd, die uiteindelijk in een 2-2 gelijkspel eindigde. Vervolgens onderstreepte de S.V. Gütersloh haar aanspraak op de bokaal door een 5-3 overwinning op T.V. Babenhausen. Nu begon ook voor de Waterratten uit Haarlem het toernooigebeuren. Het team, dat bijna geheel uit studenten bestaat, warmden de Berlijners mooi op en maakten goed gebruik van hun zwemsnelheid. Met 5-2 legden zij de Berlijners in de kast (zal wel een Duitse uitdrukking zijn).

Duidelijker dan de uitslag 5-3 doet vermoeden, beheersten de Friedbergers tegen T.V. Babenhausen de wedstrijd. Babenhausen speelt weliswaar in de Hessische Landsliga, maar heeft de laatste tijd toch veel aan inhoud verloren.

De wedstrijd D.W.R. Gütersloh moest nu een eerste beslissing brengen. Bij een overwinning van de Westfalers zouden zij een heel stuk dichterbij een derde toernooi-overwinning komen.

De Hollanders lieten er echter helemaal geen twijfel over bestaan, naar wie de overwinning zou gaan, zij overspeelden de Güterslohers met 6-3. Na de wedstrijd Berlin-Babenhausen, dat door Berlijn met 4-0 werd gewonnen, stond de wedstrijd VFB Friedberg tegen de Waterratten Haarlem op het programma. Zouden de Haarlemmers winnen, dan was de bokaalzege zo goed als zeker voor de Hollanders, want ze moesten alleen nog maar tegen Babenhausen



aantreden. Door konsekwent afdekken weerstonden de VFBers de stormachtige aanvallen van de Haarlemmers. Het werd 1-0 voor Friedberg, maar kort daarop maakte D.W.R. de gelijkmaker. Een volgende aanval van Friedberg zorgde voor 2-1. Bij deze benauwde uitslag zou het tot aan het einde van de wedstrijd blijven, ofschoon de Hollanders nog wel een viermeterworp toegekend kregen, die echter door de erg goed keepende doelman gestopt werd. Door de overwinning van de Friedbergers bleef het toernooi verder weer volledig open en spannend. Ook de Güterslohers konden na hun 3-2 zege op Berlijn weer hopen. Hierna bedwongen de Haarlemmers met de grote uitslag van 7-0 Babenhausen. Deze treffersuitbuiting zou, zoals later bleek, beslissend zijn voor het winnen van de bokaal.

In de laatste wedstrijd tussen VFB Friedberg en S.V. Gütersloh moest nu de beslissing vallen. Bij een gelijkspel of een overwinning van de Güterslohers zou Haarlem door een beter doelgemiddelde als bokaalwinnaar uit de strijd komen. De Friedbergers moesten winnen wilden zij zelf voor een jaar in het bezit komen van de "Pott". Maar de zenuwen begonnen nu mee te spelen. In het spelverloop werd het al gauw 2-0 voor Friedberg, maar Gütersloh wist gelijk te komen. Vervolgens liep VFB weer uit tot 4-2, en na 4-3 weer naar 5-3. Die voorsprong was echter niet voldoende. De Güterslohers kwamen weer dichterbij tot 5-4. En toen nog maar 5 seconden te spelen waren, konden de Noord-Duitsers na een fout in de verdediging tot 5-5 terugkomen.

0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0

GEZOCHT MET SPOED

Kamer met kook- en badgelegenheid in Haarlem.

Ben Willemze

Langendijkstraat

9

tel.: 023-314627

BERICHT VAN DE KEURINGSKOMMISSIE

De onderstaande polospelers en -speelsters moeten voor 1 oktober 1975 een goed gelijkende pasfoto inleveren voor een nieuwe legitimatiekaart.

Lodi Flapper
Marijke Houben

Dini Heyselaar
Paul Peters

Marcel Pennarts
Dirk Spaans

Bob Vink

Zij die te laat inleveren lopen een grote kans om in 1976 niet direkt te kunnen spelen.

Foto's inleveren bij: A.S. Korstenbroek, Schollevaarlaan 15 in Heemstede.

Niet vergeten svp, van uitstel komt afstel.

0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0

UITSLAGEN

UITSLAGEN BONDSKOMPETITIE TOT EN MET MEI

DAMES I: Waterlelie 1	- DWR 1	1	- 0
DWR 1	- BZV/Fortuna	4	- 2
HEREN III: Nereus 4	- DWR 3	2	- 8
DWR 3	- 't IJ 3	8	- 8
HZC/de Robben 4	- DWR 3	11	- 1
DWR 3	- Nereus 4	7	- 1
HEREN II: Nereus 3	- DWR 2	0	- 6
DWR 2	- DJK 2	2	- 5
DWR 2	- Brandenburg 2	5	- 2
AZPC 3	- DWR 2	5	- 3
DWR 2	- Nereus 3	4	- 1
DAMES I (vervolg): AZU 1	- DWR 1	1	- 4
de Zijl/LGB 1	- DWR 1	3	- 1
HEREN I: DWR 1	- Kroosduikers 1	3	- 3
BZPC 1	- DWR 1	5	- 4
DSZ 1	- DWR 1	9	- 4
DWR 1	- Najade 1	4	- 5

-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-

EINDSTAND 2e KLASSE A HEREN

DSZ	20	wedstr.	40	punten
de Gouwe	20		28	punten
BZPC	20		27	
DWT	20		25	
DWR	20		20	
die Haghe	19		17	
MZPC	19		15	
Kroosduikers	20		14	
RZV	20		12	
de Rijn	20		10	
Najade	20		10	

-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-

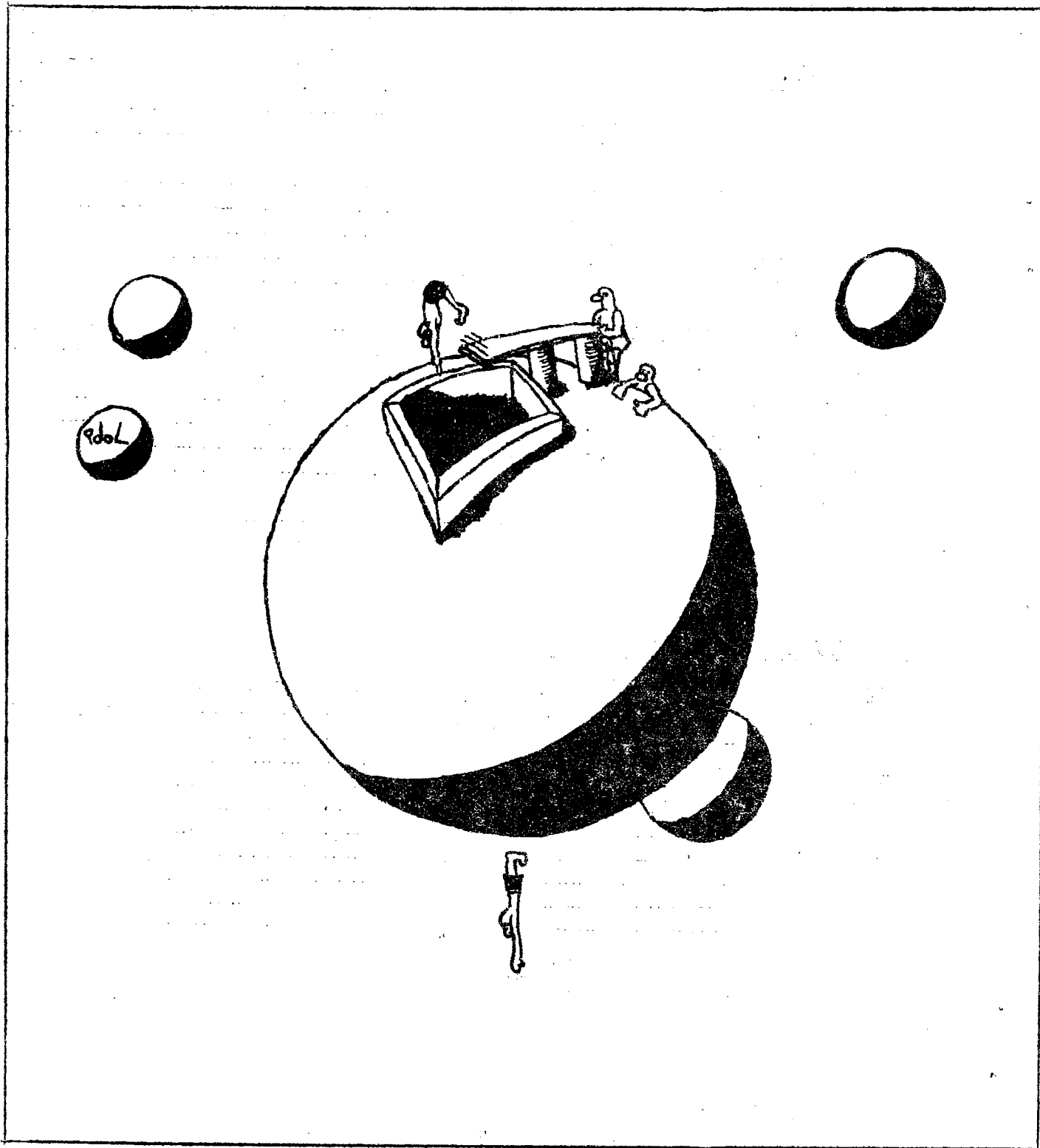
GEVONDEN

=====

Op de dinsdagavond.

Een kettinkje, met drie maal "love you" er op. Terug te halen bij Ben Willemze.

-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-O-



NOOTEN

samenstelling: L. Flapper

☐ Voor de vele felicitaties en kado's, die wij van verschillende Waterratten hebben ontvangen, zeggen wij jullie hartelijk dank.
Bijzonder trof ons de attentie van de zwemploeg, waar - van ik vorig jaar afscheid nam. Een prachtig fondustel. Veel te gek, maar we stellen deze blijvende herinnering zeer op prijs.

Jolanda en Ben

☐ En bij al die felicitaties, die jullie al mochten ontvangen, doet de redactie graag nog de hare. Jolanda en Ben, van harte met jullie verloving.

☐ Nog een nakomertje van ons IZEPO-toernooi. Iets, dat ik zeker het vermelden waard vind. De ballen waarmee het waterpologedeelte van het toernooi namelijk gespeeld werden, zijn beschikbaar gesteld door verschillende Haarlemse bedrijven, te weten: 6 ballen door Heliomare, 2 ballen door sporthuis Pim Jansen, 2 ballen door de Rabo-bank Haarlem, 1 bal door Gees Cluistra textiel en 1 bal door de Leeuw en Soeteman makelaars.

☐ Iets anders waar even rekening mee gehouden moet worden, is, dat Hans Stocker, Jan Stocker en Karlien Henke per 1 juli verhuist zijn; en wel naar de Schotlandstraat 326 in Schalkwijk. Reden om hier even op te letten, is, dat op de VIP's pagina nog het oude adres vermeld staat

☐ WELKOM AAN ONZE NIEUWE LEDEN WELKOM AAN ONZE NIEUWE
Mochten er bezwaren zijn tegen toetreding van een van onderstaande nieuwe leden tot onze vereniging, dan dienen die binnen 14 dagen na het verschijnen van dit klubblad ingediend te worden bij onze secretaris, de heer Schouten, Warmoesstraat 12 zwart Haarlem.

☐ Karin van der Aar	Bakkerstraat 76 rd Haarlem	24-04-1969
Jeroen van de Brink	Duinlustweg 44 Overveen	21-04-1956
Onno Kramer	Kleverparkstraat 5 Haarlem	18-05-1959
Brenda Piets	Westerhoutstraat 21 Haarlem	05-02-1969

☐ De sportraad Haarlem heeft haar eerste betaalde administrateur in de persoon van de heer Freek van Muiswinkel. De heer van Muiswinkel beschouwt de sportraad in de eerste plaats een service-instituut, zoals het met een grote kop vermeld stond in het Haarlems Dagblad van 11 juni. Wij hopen, dat dat ook in grote mate voor de zwemsport in Haarlem zo zal zijn, en tevens feliciteren we de heer Muiswinkel met zijn benoeming.

☐ Primeurtje voor ons klubblad: de geruchten gaan, dat het oude eerste team (waterpolo) van HPC er veel voor voelt om weer te samen te komen en te gaan spelen. Blijkbaar bestaat er toch weer heimwee naar het oude honk. Het lijkt me leuk als het mogelijk zou blijken om dit team weer op poten te krijgen. Temeer daar het gewoon zonde was dat zo'n kwalitatief goed team zo snel uit elkaar gevallen is.



♣ VIJ FELICITEREN VIJ FELICITEREN VIJ FELICITEREN VIJ
 Voor de maand juli wensen wij de onderstaande personen
 een fijne dag toe op hun verjaardag. Hopelijk zullen er
 vele vrolijke noten vallen.

- | | | |
|------------------|------------------|------------------------|
| ♣ 2) C Knappe | 8) W van 't Vlie | 19) A Kemper-Haverkorn |
| K Hommers | W Tol | E vd Plaats |
| P Marras | 9) A Nagel | I Spaans |
| 3) S Prins | 10) R Jonkman | J Weustink |
| 4) K Boontjes | P de Vries | 20) D de Jong |
| M John | B tegel | A vd Putten |
| W Vasen | 11) M Zeeman | 21) H van Reenen |
| 5) M Kollerie | C Dollé | 24) M de Bonte |
| T Dijkstra | G Jansen | 25) E van Schuppen |
| M Castelein | 12) J Willemse | R Vrij |
| L Flapper | J vd Linde | 26) C Schreurs |
| K Fischer | J Kamp | 27) J Bouwman |
| 6) J H vd Booren | 13) R Kraaij | J van Slooten |
| J de Nijs | D Kramer | 28) H Hendriks |
| A Beccari | 14) J Peek | 29) Y Pennarts |
| H Brinkman | M Hoogendoorn | P de Bonte |
| 7) S de Vries | 15) J de Nijs | 31) N Dekker |
| H Heupers | 17) A Heijne | |
| F vd Slot | | |



♣ Er stond laatst een leuk interview in het Algemeen
 Dagblad met bondscoach waterpolo Ivo Trumbic over zijn
 verwachtingen voor de wereldkampioenschappen in Cali.
 Het gedeelte, dat ik hier aanhaal gaat over "rugby".

"Vroeger had je aan 1 of 2 vedetten in je ploeg genoeg
 Nu moet het hele team van kwaliteit zijn. De spelers moeten zich
 voor elkaar op offeren. Indien er één een fout maakt, moet zoiets
 worden opgevangen. Discipline is noodzakelijk. Je moet in het hui-
 di- ge waterpolo, wat een harde sport is -het is eigenlijk rugby in het
 water- jezelf voor meer dan 100% geven. Als je doodmoe, gebroken
 uit het water komt, dan heb je pas goed gespeeld." Misschien iets
 om over na te denken.



♣ Haarlem is dit keer in het kader van de jumelage
 samen met Angers naar Osnabrück geweest. De Haarlemse
 zwemploeg bestond uit DWR-leden. Wat het onderdeel
 zwemmen betreft hebben zij gedaan wat er van hun ver-
 wacht werd, namelijk gewonnen, maar zij waren niet de
 enigen, want Haarlem als geheel kwam ook als overwinnaar uit de
 strijd met de andere twee steden.

♣ Voor de inkwartiering van de buitenlandse gasten melden zich zo-
 veel osnabrükers, dat er zelfs mensen terug gestuurd konden worden
 met de mededeling, dat er al genoeg inkwartieradressen waren. Dat
 is in Haarlem nog niet voorgekomen.

♣ Wilt U meer lezen over hoe het in Osnabrück geweest is en wat er
 allemaal gebeurt is, dan moet U het verslag van Albertine een paar
 bladzijden terug maar eens goed bekijken.



♣ Vreemde situatie: zoiets heeft U waarschijnlijk nog
 nooit gezien. In de wedstrijd van DWR heren III tegen
 HZC/de Robben 4 ging Martin Schipper de bal halen bij
 het begin van een kwartje. Wat is daar nou zo vreemd
 aan zult U nu misschien zeggen, want die Martin is
 toch een snelle jongen. Dat is waar, maar het is wel een vreemde
 situatie als je daar bij bedenkt, dat Martin keeper was en dus eigen-
 lijk als honk het doel heeft.

 * In deze nootjes vele felicitaties. Misschien is dat wat eentonig, maar wel leuk. In ieder geval komt er hier weer een. Dit keer aan een heleboel mensen tegelijk en niet met name genoemd, want dat zou een te lange lijst worden. Deze felicitatie gaat namelijk naar alle geslaagden in onze klub, want de tijd van de vele eksamens is weer achter de rug.

 * Bij het diplomazwemmen wordt tegenwoordig niet meer met banen gezwommen en dientengevolge liggen er ook geen lijnen meer in het water. Een gevolg hiervan is, dat iemand voor de diplomakandidaten uit moet zwemmen om te laten zien hoe er gezwommen moet worden, in welke richting. Van degenen, die in Schalkwijk altijd langs de kant staan les te geven, ging Ewoud Kraaij te water om vooraan de rondjes te zwemmen. En nou moet gezegd worden dat Ewoud dat zo goed deed, dat hij volgens mij best in aanmerking had mogen komen voor diploma A

* Karlien heeft een nieuwe herenfiets. Hoe fietst dat nou Karlien ?

 * Osnabrück was de afgelopen maand niet de enige duitse stad, waar DWRers de boel onveilig maakten. Ook in Friedberg liepen er een aantal rond. Hier was het heren I, die uitgenodigd was om aan het toernooi van VFB Friedberg deel te nemen. Laten ze nou terug komen met de te winnen bokaal. Ook al moest uiteindelijk het doelgemiddelde beslissen.

* Over het algemeen was er te horen, dat de verschillende spelers niets te klagen hadden gehad tijdens hun driedaags verblijf bij gastgezinnen. Zowel wat eten als wat drinken betreft. Maar ja duitse kost is toch anders dan hollandse. Dat bleek dan ook wel, want er zijn er toch wel een paar geweest, die nog flink hebben moeten overgeven.

* Wij kregen ook daar evenals zij op ons toernooi een feestavond voor geschoteld, die zoals later gekonkludeerd werd bijzonder gezellig was geweest.

* Ook hierover valt nog meer te lezen in het klubblad enige bladzijden terug.

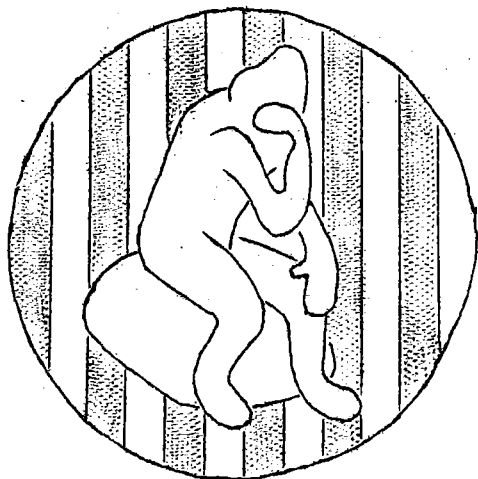
 * Tot slot hier een gedicht van vele jaren terug. Ik heb hier namelijk het klubblad van de waterratten voor me uit het jaar 1935; het aprilnummer. Hierin stond een gedicht van J.H. de K. uit Ymuiden-O., dat hier de tweede maal in zijn bestaan in ons klubblad komt te staan. Het zou wel leuk zijn als iemand mij zou kunnen vertellen wie de man of vrouw achter J.H. de K. is, zodat wij dat in een volgend krantje kunnen zetten. En het is misschien een idee om wat vaker stukjes uit hele oude krantjes weer te plaatsen, maar hier dan in ieder geval het gedicht.

* Wanneer wij onze blikken
Na wegen en na wikken
Rondom ons de wereld in slaan
Dan zal het ons allen
Toch op moeten vallen
Onze wereld is een vulkaan.

3. Komt, laten wij streven
ons dagelijks leven
Te richten, zoals het behoort,
Dat vriendschap en vrede
Oprechtheid en rede
De zucht tot vernietiging stoort

2. Er zijn er nog schuchter,
Verstandig en nuchter,
maar ach, hun getal is zo klein,
Want waren wij mensen
in daad en in wensen,
'T zou een paradijs kunnen zijn.

4. Hallo, Waterratten,
ontrolt uwe matten
en werpt u met kracht in de strijd
Brengt Vriendschap en Vrede
Geeft Klubgeest en Rede,
Dan wordt u geacht en benijd.



BOVENDIEN

PAULA VAN EYK OVER TOPSPORT

Dit interview werd over genomen uit het aprilnummer van het maandblad "De Zwemsport" en werd geschreven door Jo de Bruijn. Paula van Eyk is lid van de vereniging H.P.C., zoals waarschijnlijk wel bekend zal zijn en een van de betere zwemsters uit Haarlem en omstreken.

Wanneer iemand Paula van Eyk, de 15-jarige rugslagzwemster uit Heemstede vraagt waarom ze indertijd juist voor deze specialiteit heeft gekozen, zegt ze lakoniek: "Ik durfde vroeger niet te duiken. Daarom liet ik mij altijd voorzichtig in het water glijden en dan ging ik op mijn rug verder".

Paula van Eyk behoort met Enith Brigitha, Corianna Heymans en Diane Edelijn tot de top van de Nederlandse rugslagzwemsters. Zij zullen ook gaan uitmaken wie Nederland over enkele maanden in Cali zal mogen vertegenwoordigen.

"Natuurlijk hoop ik dat ik er bij zal mogen zijn. Ik wil er ook alles voor doen, maar je moet niet van mij verlangen dat ik me op ga sluiten. Op zaterdagavond, tenminste wanneer er op zondag geen belangrijke wedstrijd is, ga ik gerust uit. Dan pik ik een bioscoopje of ga naar vrienden of vriendinnen. Vaak ook zijn er schoolfeestjes. Door de week ben ik serieus. Dan ga ik rond half negen naar boven. Dat vind ik ook helemaal niet erg, want wat doen de meesten. Helemaal geen ontspanning, alleen maar kastje kijken.

Nu ik nog aan de top sta, kan ik het best opbrengen om die Amerikaanse films of al die vragenspelletjes, die er zovaak vertoond worden, te moeten missen. Ik krijg er heel wat voor terug. Ik vind sportroem wel prettig. Niet dat ik altijd voorop wil staan, maar dat de mensen, op school en in de buurt je een beetje verwennen omdat je iets kunt waartoe zij niet in staat zijn is toch wel leuk.

Bovenal doe ik echter mijn best omdat ik iets van de wereld wil zien. Welk meisje van mijn leeftijd krijgt de kans om misschien naar Cali te reizen en wanneer het goed blijft gaan, volgend jaar naar Montreal? Daar moet je zelf ook wat voor over hebben!"

Daarom vindt Paula van Eyk het ook niet zo erg dat ze elke morgen om half zes al in het bad in Heemstede moet zijn om er tot half acht te trainen. Zes keer per week worden de H.P.C.-wedstrijdzwemmers en zwemsters onder handen genomen. Geen individuele training, maar collectief. Paula van Eyk: Meestal baentjes trekken, zoveel je maar kunt. Ook dat is leuk. Naast je ligt dan iemand in het water, die harder wil gaan dan jij. Dan doe je er natuurlijk nog een schepje bovenop en daardoor wordt een training vaak een wedstrijd.

Wanneer straks het buitenbad wordt geopend, worden de trainingen opgevoerd tot elf keer per week. Dan wordt ook 's avonds getraind. Paula van Eyk neemt ook

deel aan de centrale trainingen in Amersfoort. "Geweldig fijn onder elkaar" zegt ze. Er bestaat een leuke sfeer tussen Enith, Diane en Corianne. " In het water proberen we elkaar de loef af te steken, maar daarna zijn we de beste vriendinnen", lacht Paula.

Paula van Eyk was nauwelijks negen jaar toen ze al met wedstrijdzwemmen begon. Ze zegt: "Er waren wedstrijden van de kring Haarlem in ons eigen bad. Er was een meisje ziek en daardoor mocht ik invallen. Meteen won ik de wedstrijd en toen werd ik uitgenodigd om elke dag te komen trainen. Aanvankelijk zag ik er nog wel wat tegenop, elke dag zo vroeg uit de veren, maar toen ik prijzen behaalde en clubkampioene werd, ben ik doorgegaan."

Misschien komt er binnen afzienbare tijd een enorme verbetering voor de topzwemsport in Heemstede. De K.N.Z.B. is in ver gevorderde onderhandelingen met de directie van het zwembad om te bewerkstelligen dat er een baan voor de wedstrijdswemsters wordt beschikbaar gesteld. Ook op gunstige uren van de dag. Dit zou natuurlijk nieuwe mogelijkheden openen.

Voor andere hobbies dan zwemmen heeft Paula van Eyk geen tijd. Ook de school, zij is leerlinge van de 4e klas van het atheneum, moet alle aandacht krijgen. Ze behaalt goede cijfers en wil dat graag zo houden. Ze is er dan ook zeker van dat de schoolleiding geen moeilijkheden zal maken wanneer ze naar het bitenland moet voor internationale wedstrijden. "In het begin, toen ik voor de eerste keer vrij kwam vragen, keken ze nog al raar, maar toen is er iemand van de K.N.Z.B. geweest en die heeft het piekfijn met de directeur in orde gemaakt", zegt ze.

Geweldig veel steun heeft ze van haar ouders, die vrijwel overal heen gaan waar hun dochter aan de start verschijnt. "Dat is een echte stimulans" zegt ze, "het geeft je de kracht om door te gaan."

Paula van Eyk vindt het vreemd dat de wereldkampioenschappen in Cali en de nationale titelstrijd dit jaar gelijk vallen. "Dat betekent ongetwijfeld een devaluatie van de nationale titels. De top is immers niet aanwezig", luidt haar commentaar.

Direkt na Cali vinden echter de all-in kampioenschappen plaats. Het zal moeilijk zijn om na de extra inspanningen, die Cali vraagt, onmiddellijk door te gaan met de voorbereidingen op deze kampioenschappen. Paula heeft nog geen beslissing genomen. "Ben ik in vorm, dan neem ik natuurlijk ook aan de all-in strijd deel, anders moet het volgend jaar maar gebeuren."

0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0

A collection of various black, textured, abstract shapes and symbols scattered across a white background. The shapes include a small 'de' at the top left, a large arching shape at the top right, a diagonal sequence of shapes in the center, and two large, complex shapes at the bottom.

UITNODIGING tot kennismaking met de afd.
SAUNA

van het „PARAMEDISCH CENTRUM”
Westerhoutstraat 2 - Haarlem - Tel. 32 06 38

Openingstijden :

Dames:	dinsdag 19-22.30 u.
	donderd. 19-22.30 u.
Heren:	maand. 19-22.30 u.
	woensd. 19-22.30 u.
	vrijdag 19-22.30 u.

Tarief f 6,—. Voor groepen speciaal tarief na afspraak.

Mogelijkheid tot gebruikmaking van hoogtezon, apparatuur voor keep-fit training, alsmede de diensten van een sportmasseur en een schoonheidsspecialiste.

GLANDORF's MEUBELEN

Gen. Cronjéstraat 113 - HAARLEM

BETERE MEUBELEN

SLAAPKAMERS

tegen betaalbare prijzen

t/o De Vries.

TELEFOON 25 53 82

RISTORANTE „NAPOLI”

is uitgebreid met een zaal, bijzonder geschikt voor

- BRUILOFTEN
- PARTIJEN
- RECEPTIES
- VERGADERINGEN

HOUTPLEIN 1 — HAARLEM
Telefoon 32 44 19

RIJSCHOOL „CITY”

Kolkstraat 2rd - Haarlem - VAMOR gediplomeerd

10 VOLLE LESUREN f 90,—. VERVOLGLESSEN f 13,50

Wij lessen met V.W. 1600

TELEFOON 313004

TON KARPES

Hairstylist

Pr. Beatrixplein 61
Winkelcentrum Parkwijk
Tel. 023 - 33 16 45

KEUKENS
KEUKENBUFFETTEN
KASTEN - WAND-
BEKLEDINGSPLAATJES
SCHROOTJES - TRIPLEX
HARD- en ZACHTBOARD



Verder alles voor de doe 't zelf, op maat gezaagd.

HOUTHANDEL C. MOOY

PIJLSLAAN 5 - TEL. 023 - 24 46 09 - HAARLEM

„DE KOPERBAR”

(A. H. VAN ZIJL)

DE BAR WAAR U ZICH „UIT-THUIS” VOELT

KLEVERLAAN 3 — HAARLEM — Tel. 26 70 09

Ruime parkeergelegenheid - Dagelijks geopend van 19.00 - 02.00 uur (Dinsdag gesloten). - Billijke prijzen.

GROTE SORTERING SNACKS.

Aannemersbedrijf A W

fa. wijkhuizen & zn.

NIEUWBOUW — VERBOUW
ONDERHOUDSWERKEN

Kantoor: Dr. Schaepmanstraat 25 - Tel. 023 - 32 41 76
Haarlem - b.g.g. 023 - 32 06 74

VOOR

GOED SCHILDERWERK

Binnen en buiten belt men:

A. W. MENTING

OVERTONSTRAAT 8 — HAARLEM
Telefoon 023 - 253119

FOTOBUREAU FICTOOR

DE STADHUISFOTOGRAAF
VOOR BRUIDSREPORTAGES

JANSWEG 32 - HAARLEM - Tel. 023 - 32 28 55

THE COACH HOUSE

BAR BODEGA

Exclusieve Snacks - Air-conditioning - Parkeergelegenheid - Gezellige sfeer - Engelse biersoorten

GEDEMPTE OUDE GRACHT 34 - TEL. 023 - 31 27 60

alle bankzaken

U kunt bij de Raiffeisenbank terecht voor alle bankzaken. Voor uw salaris is er een privé-rekening voor betalen zonder contant geld de bekende groene betaalcheques. Daarnaast verzorgen wij effecten zaken en verzekeringen, vreemde valuta en persoonlijke leningen - om maar enkele voorbeelden te noemen. En natuurlijk kunt u kiezen uit een groot aantal spaarvormen. Aangepast aan uw wensen en uw mogelijkheden. Een brochure ligt voor u klaar!



RAIFFEISENBANK

SPAARBANK EN ALLE BANKZAKEN

HOOFDKANTOOR: FLORAPARK 2

BIJKANTOREN: SPAARNWOUDERSTRAAT 99

RIJKSSTRAATWEG 80

KLEVERPARKWEG 2 A

ANDALUSIË 15

MARNIXSTRAAT 80

PIJLSLAAN 55

JAN GIJZENKADE 177

GEDEMPTE OUDE GRACHT 13-15

PRINSES BEATRIXPLEIN 3

SOENDAPLEIN 18

BLOEMENDAALSEWEG 14, Bloemendaal

BLOEMENDAALSEWEG 265, Overveen

ALBERT SCHWEITZERLAAN 73, Meerwijk

OPENINGSUREN ALLE KANTOREN:

Maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 5 u.

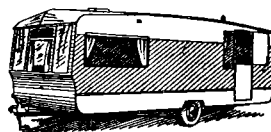
bovendien elke vrijdagavond van 6-8 u.

TELEFOON : 319069

J. BOEKELAAR & ZOON

(hoofddealer)

STA- EN TOERCARAVANS



KIP-CAVELIER - GOLDSTREAM

ADRIA RINEL - HOLIDAY - NENEVALLEY

SARIS AANHANGWAGENS

Rijksweg 323 - Santpoort - Tel. 023-377008



DE FIETS IS IN

Daar heeft nico van schagen rekening mee gehouden bij zijn inkopen.

425 FIETSEN

staan voor u gereed, zo uit voorraad leverbaar, o.a. GAZELLE, RALEIGH, B.S.A. en PEUGEOT reeds vanaf f 165,— tot f 685,—

Tevens zijn wij groot gesorteerd in kinderfietsen vanaf f 77,—. Haarlems grootste enige rijwiel-speciaalzaak.

NICO VAN SCHAGEN

GIERSTRAAT 40-44 - TEL. 312132 - HAARLEM

Caravanhandel „De Veluwe”

biedt aan door directe import: Toer- en Sta-caravans vanaf f 1500. Inruil, financiering mogelijk. Gratis vervoer en plaatsen door geheel Nederland van nieuwe sta-wagens alle bekende merken met 10 en 20% korting.

Tevens kunnen wij zorgen voor staanplaatsen per jaar vanaf f 250,— met water en licht.

APELDOORNSESTRAAT 32 — — — VOORTHUIZEN

Let op, 1 km door Voorthuizen, rechts richting Apeldoorn

Telefoon 03429 - 2233 - b.g.g. 03463 - 1257

Bar-Taveerne

„d OUDE POSTKOETS”



VAN 19 UUR t/m 03 UUR VOLOP GEZELLIGHEID

HEERLIJKE SNACKS

GEWONE PRIJZEN

REVIER VISMART 17 — HAARLEM

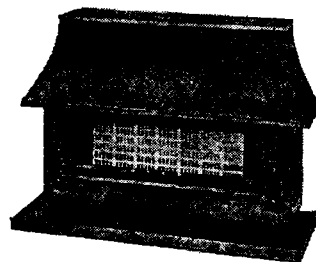


PARKET - LINOLEUM - RUBBER-,
WOL- EN NYLONTAPIJT

Sinds 1922 kwaliteit en ervaring.

Verkoop: ZIJLSTRAAT 96, HAARLEM

Telefoon 023 - 310580



VOOR UW GASHAARD, GEISER, FORNUIS
OF KOOKPLATEAU
BREEUWER

Landelijk erkend gasfitter

ROLLANDSTRAAT 46 - HAARLEM - TEL. 316726

OOK VOOR LEVERING VIA GEM. HUURKOOP